

مجلة  
فضالية  
ثقافية  
تراثية

# أفق ثقافة التراث

تصدر عن دائرة البحث  
العلمي والدراسات  
بمركز جامعة الماجد  
للتقاليد والتراكم

السنة الثامنة : العددان التاسع والعشرون والثلاثون - ربیع الأول ١٤٢١ هـ - تموز(يونيو) ٢٠٠٠ م

■ مصحف شریف کتب في منتصف القرن الثالث عشر الهجري



A copy of the Holy Quran written in the middle  
of the 13th century A.H.

صالحة والآثرياء

تحبكم رحيم يكون قائم شرقي ويسير إلى الأمة كثير ويعيوبينه سبع صحف

بالنهاية

# جوانب المجهولة في حياة

## عبد العزيز الميمني الرجل

الأستاذ الدكتور / ظهور أحمد أظهر  
باكستان

إن رحلتي الأخيرة إلى الإمارات العربية المتحدة ، التي قمت بها في بداية شهر نوفمبر الماضي (١٩٩٩م) ، واستغرقت أسبوعين تقريباً، قد كانت رحلة مفيدة ومثمرة جداً. فإضافة إلى المحاضرات والكلمات التي ألقيتها بجامعة الشارقة الفتية وكلية الدراسات الإسلامية والعربية بدبي ، واللقاءات المتكررة المتتجددة مع الإخوان والأصدقاء ، تلك التي تركت ذكريات جميلة عاطرة لن أنساها أبداً، وسوف تظل عالقة بذاكerti مدى الحياة ، فقد أتيح لي أن أزور (مركز جمعة الماجد بدبي)، ذلك الصرح الشامخ لثقافة العرب وتراثهم، بفضل نشاطاته المتنوعة ومرافقه العديدة المفيدة.. كما أتيح لي أن أشرف بلقاء الإنسان العربي النبيل والتاجر العملاق والإداري الكبير الفذ الشيخ جمعة الماجد أبي خالد، حفظه الله ورعاه ، الذي سمعت منه ، خلال حديثي معه ، كلمة لا تزال تردد في أذني، وأحب أن يسمعها ويطبقها على نفسه كل عربي ومسلم ، لا بل كل إنسان نبيل ، ي يريد الخير لنفسه ولأبناء جنسه منبني آدم ، هي قوله الذي ردّ به على سؤال كان قد وجه إليه من قبل السفير البريطاني عن المبادئ التي اتبعها والأسرار التي ساعدته على إنشاء الإمبراطورية الشجارية العملاقة في الإمارات وتطويرها، فقد رد عليه بقوله: «قد التزمت في حياتي بمبدأين هما: «الأمانة والعمل الجاد» . ومن المعلوم أن ذلك مما ورثه المسلمون من سيرة رسولهم الصادق الأمين محمد ﷺ الذي قال، وهو يأمر بذلك أمهاته: (إِذَا عَمِلَ أَحَدُكُمْ عَمَلاً فَلْيُتَقْنِهُ) (١).

الأديب اللغوي العلامة عبد العزيز الميمني، غفر الله له ورحمه وأجزل مثوبته، وكلنا أبدى إعجابه بما قام به شيخنا وأستاذنا الميمني من خدمات جبارية للغة العربية وأدابها، وفي مجال إحياء التراث العربي الغالي خاصةً، فقد حقق الأستاذ الميمني أكثر من ثلاثين كتاباً من أغلى كنوز التراث العربي، ومنها (سمط اللائي شرح النوادر والأمالي) لأبي علي القالي، رحمة الله، وخلال حديثنا عن الميمني جرى

وأما لقائي الشاب العربي النبيل الأستاذ الدكتور نجيب عبد الوهاب، الأمين العام لمركز، والأستاذ الفاضل الدكتور حاتم صالح الضامن، فقد كان حديثاً داشجون، وعن شتى الشؤون، ومنها الحديث عن اللغة العربية وأدابها في شبه القارة، وعن كتبها القيمة النادرة ومؤلفيها الأعلام من تلك البلاد إضافة إلى كتب التراث الأخرى، مخطوطها ومطبوعها، ومظان وجودها، فجرى ذكر شيء وأستاذ

والإسلامية، فأسلمه إلى الكتاب حيث تعلم القراءة والكتابة، كما تَعرَفُهُ الأطفال المسلمين من أبناء زمانه في وقته، وأحبَ الصبيُ العلم وألفه، مما جعل أباً يشجعه على ذلك، ويسمح له بأن يخرج في طلب العلم، فاتجه الميمني قاصداً مدينة دلهي العاصمة الهندية أولاً، ثم العواصم الثقافية الهندية الأخرى، التي كان آخرها مدينة لاهور، عاصمة باكستان الثقافية وقلبها الخفاف، حيث نال شهادة (فاضل اللغة العربية) من جامعة بنجاب بلاهور، فكان الأول في الترتيب، وحقق رقمًا قياسيًا في الامتحان. والجدير بالذكر أنَّ شهادة «فاضل اللغة العربية» هي الشهادة الأولى والأخيرة التي حصل عليها الأستاذ الميمني، ولم يحصل على أي شهادة أخرى غيرها، ولم يدخل أي امتحان غير ذلك الامتحان الوحيد!، ومن أشهر أساتذته الشيخ نذير أحمد الدهلوi، والشيخ محمد طيب المكي، وحسين بن محسن الانصارى اليماني، رحمهم الله.

واختار الميمني مهنة التدريس، فعيّن مدرساً للغتين: العربية والفارسية بكلية بشاور الإسلامية، ثم مدرساً للغة العربية بالكلية الشرقية لجامعة بنجاب بلاهور، ثم محاضراً فأستاذاً مشاركاً بقسم اللغة العربية لجامعة عليكرة الإسلامية في ١٩٢٥م حتى نال بها وظيفة الأستاذية ورياسة القسم، حيث استمرَ في خدمة العربية وأدابها بالجامعة إلى أن بلغ سن التقاعد، فهاجر إلى باكستان في ١٩٥٣م، ليصبح الرئيس المؤسس لقسم اللغة العربية بجامعة كراتشي، والمدير المؤسس لمعهد البحث الإسلامية فيما بعد، وأخيراً عُرضت عليه الأستاذية والرياسة لقسم اللغة العربية بالكلية الشرقية لجامعة بنجاب بلاهور في ١٩٦٤م، ثم عاد إلى كراتشي في ١٩٦٦م، حيث قضى بها ما تبقى من حياته ووافته منيته في يوم الجمعة في السادس والعشرين من ذي القعدة سنة ١٣٩٨هـ (٢٧ أكتوبر ١٩٧٨م)، وقد تجاوز التسعين من عمره.

ذكر ما اتهمه به بعضهم بالبخل والشح، ليس بماله فحسب بل بعلمه.. وما كان يمتلكه من الكتب، فدافعت عن الميمني، وتحدثت لهما عن أشياء لم يكونا يعرفانها، بل كانت لحظاتٍ مجهولةً وجوانبٍ خافيةً، لم يعرفها إلا من وثق به الميمني من أخص تلاميذه، فاقتصر الدكتور حاتم، وألحَّ علىِ في الاقتراح، أن أسجل معلوماتي عنه في مقالة؛ ليعرفها قراءُ العربية المحبونَ للميمني، المعجبون بما قام به من خدماتٍ جبارةً للغة الضاد.

والواقع أنني كنت أتمنى أن أعد مقالة مفصلة عن حياة الأستاذ الميمني بمدينة لاهور، حيث قضى بها أيامًا طالبًا منتسباً لجامعة بنجاب بلاهور، ثم عُين فيها أستاذاً مرئين: مرة قبل توظيفه بجامعة عليكرة الإسلامية في الهند في سنة ١٩٢٥م، ومرة ثانية بعد التقاعد، وفي أخرىات حياته (من ١٩٦٤م إلى ١٩٦٦م)، وهي مدد غير قصيرة، وحافظة بالأحداث والذكريات، لا بدّ من إبرازها وتسجيلها والإحاطة بها، إلا أنني لم أتمكن من ذلك على الرغم من محاولاتي، وحالت دونها الأشغال الإدارية والأعمال الطارئة والأسفار النائية المتكررة، وما دام الموضوع واسع المجال، ويحتاج إلى وقتٍ كثير وجهدٍ كبير، نلقي الضوء على بعض اللحظات والجوانب المهمة المجهولة من حياة الأستاذ الميمني، وأتحف بها «آفاق الثقافة والتراث»، مجلة مركز جمعة الماجد.

ولكن لا بدّ، قبل كل شيء، أن تُلمَّ إماماً بترجمة الميمني، لكي نأخذ عن شخصيته صورةً وفكرةً، ويسهل علينا فهم ما سَيَمِّرُ بنا من لحظاتٍ وجوانبٍ من حياته، فقد ولد الأستاذ العلامة الشيخ عبد العزيز ابن الحاج عبد الكريم بن عبدالله في سنة ١٨٨٨م بمدينة (راجكوت) في إقليم (كاتياوار) على الساحل الغربي للهند، وفي أسرة التجار العربية (إذ قبيلة ميمون تُعرف بمهنة التجارة في شبه القارة كُلُّها)، إلا أنَّ والد الشيخ كان قد نذر ابنه للدراسات العربية

الإذاعات العربية والكتب المفيدة، فصادفت كتاباً صغيراً عند بعض باعة الكتب العربية في بلدي، هو كتاب (لغات جديدة)<sup>(٢)</sup> للشيخ الشريف سليمان الندوبي<sup>(٤)</sup>، رحمة الله، من كبار علماء (ندوة العلماء) في الهند، والكتاب يضمُّ قدرًا كبيرًا من المفردات والتراتيب اللغوية الجديدة باللغة العربية، كانت متداولة بين الأدباء والشعراء والكتاب والصحفيين العرب المعاصرين في ذلك الوقت إضافة إلى مقالة مفيدة باللغة الأردية بقلم الأستاذ الجليل الشيخ (مسعود عالم) الندوبي، رحمة الله، جاءت مقدمة أو تمهيداً للكتاب، وعنوانها: «مفردات اللغة العربية وتراثها المعاصرة»، وقد تناول فيها الكاتب تطور اللغة العربية ومكانتها بين لغات العالم ووضعها الراهن في العالم العربي آنذاك، إضافة إلى تعريف بعض الكتاب والأدباء المعاصرين، فقسمهم إلى ثلاث طبقات تبعاً لثقافتهم الأصلية ومكانتهم الأدبية، فعدَّ الأستاذ الميمني من الطبقة الثانية لكتاب العرب، على الرغم من كونه أعمىً غير عربيٍ، فقال: «ومن الجائز لنا أن نعدَّ من هذه الطبقة الثانية لكتاب العرب الشيخ عبد العزيز الميمني، من علماء العربية وأساتذتها في بلدنا، فعلى الرغم من أنه من أصل أعمى غير عربي، إلا أنه، بحكم كونه لغوياً كبيراً وأديباً بارزاً وعالماً متبحراً، يحتلُّ مكانةً عاليةً بين كتاب العربية وأدبائها، ويتميز بينهم بأسلوبه اللغويِّ والأدبيِّ!»<sup>(٥)</sup>.

فقد كانت هذه هي الوهلة الأولى التي عرفت فيها الأستاذ الميمني، وأعجبتني مكانته المرموقة بين فطاحلعروبة وبلغائتها من أمثال الأستاذ أحمد الإسكندراني، والأستاذ محب الدين الخطيب، والأستاذ أحمد حسن الزيات، رحمة الله، ولم أكن أتوقع، في تلك الأونة، أنني سوف أراه يوماً فضلاً عن التتلمذ عليه، أو الاستفادة منه، وربما ذهب بي الظنُّ إلى أنَّ الرجل قد توفاه الله إلى رحمته.

ثم مرت الأيام، وتقادم بي العهد، وتدرجت في

وقد حقَّ الأستاذ الميمني أكثرَ من ثلاثين كتاباً من التراثِ العربيِّ، كما ذكرنا، ومنها (سمط اللائي)، وكان عضواً مراسلاً بمجمعِي دمشق والقاهرة، وله رحلات ثلاثة إلى البلاد العربية والإسلامية، زار خلالها عدداً من العواصم الثقافية، وأاطلع على خزانة كتبها، واتصل ببرجالها الكثريين، وكان صديقاً حميمَا للأستاذ العلامة أحمد تيمور باشا، والأستاذ محب الدين الخطيب، والشيخ أحمد شاكر، رحمة الله، وقد ذكره الأستاذ الدكتور شاكر الفحام بقوله: «كان الأستاذ عبد العزيز الميمني الراجحوني، رحمة الله، وأغدق عليه صوبَ رضوانه، من أفادَ العلامة الأعلام في التمكُّن من العربية وأدابها وعلومها، أحبَّها حباً ملِكَ عليه نفسه، وتغلغل في السواد من قلبه، ونبغ فيها نبوغ عابدٍ مُتألهٍ قد تبتَّلَ في محاريبها، وأراح في جنباتها، فتعرف ببيانها، وتذوقَ سحرها وإعجازها، ووقف على أسرارها و دقائقها، وأحاط خُبراً بأدبائها وشعرائها وعلمائها ورجالها، وقضى حياته يَدْرُسُ تراثها العظيم ويُدَرِّسه، ويُسعي لتحقيقه ونشره السُّعى الحثيث، ويرشد من يتوسَّم فيه الخير إلى نفائه وذخائره، ويذود عن حماه بالكلمة الصادقة الخالصة تخرصات ذوي الأهواء والأغراض، دائم العمل فيما نصب نفسه له، يبذل أقصى ما في وسعه، ويؤالي نصحه، لا يبني ولا يفتر، وبلغ به حبُّ العربية والهياق بها أنه كان يحسُّ نفسه غريباً بين أهله، إذ قال: «والله المسؤول أن يجعل سعيي مشكوراً بين أدباء البلاد العربية، فهم غرضي من إنشائهما في العربية، أنا بين أهلي ووطني كأجنبيٍّ عنهم!»<sup>(٦)</sup>.

وأما صلتي بالأستاذ عبد العزيز الميمني، رحمه الله، فإنَّها ترجع، فيما أتذكره، إلى خمسينات الميلادية، وذلك في سنة ١٩٥٦ م حين انتهيتُ أو كنتُ أنتهي من دراستي الثانوية، وأنقطع إلى دراسة اللغة العربية وإنقاذه، وأطَّلَعَ على الوسائل المعينة المتوفَّرة لها، فبدأت أبحث عن طرق فعالة مُؤدية إلى ذلك من

ولقد كانت هذه مفاجأة غريبة مدهشة بالنسبة إلىِّي، وذلك لأنني لم أعرف شيئاً عن المراحل التي مر بها الأستاذ الميمني خلال السنوات العشر من إحالته إلىِّ المعاش، وهجرته من الهند إلىِّ باكستان، وتعيينه أستاداً ورئيساً للقسم العربي بجامعة كراتشي أو مديرًا مؤسساً لمعهد البحوث الإسلامية بمدينة كراتشي، التي تبعد أكثر من ألف ميل من مدينة لاهور، وكانت وسائل الإعلام في العالم الإسلامي ولا تزال تُضيّن بصفحاتها على العلم والعلماء! فيا للفضيحة!

على كلّ حالٍ، لم أعرف شيئاً عن الميمني، وعن وجوده في باكستان؛ إذ كنت حديث العهد بالجامعة، غريباً عن مصلحة التربية والتعليم وعن رجالها الأفاضل، وقد أكون مقصراً في ذلك، ولكنني صادق فيما أقول!

وقد كنت أحد أعضاء لجنة الاستقبال للمؤتمر، وكان من مهمتها أن تستقبل الضيوف الكرام والمندوبيين الأفاضل المتواوفدين من خارج لاهور بالقطار أو بالطائرة للمشاركة في مؤتمر اللغة العربية الدولي، وانقسمت اللجنة إلى قسمين: أحدهما لاستقبال القادمين بالقطار، والثاني لاستقبال من يأتي بالطائرة، ولم يسعفي حظي لأن أكون في اللجنة التي سوف تستقبل الأستاذ الميمني، وأردت أن أغير عضويتي إلا أنني امتنعت عن ذلك، ورضيت بما قدر لي من المهمة، علمًا بأن الأستاذ الميمني سيبقى في لاهور أكثر من أسبوع، ومن ثم ستتاح لي فرصة لقاءه غير مرة، وفوق ذلك كله، فإنه لا يعرفني ولا أعرفه، إذاً لا فائدة من تغيير العضوية، وغاية ما في الأمر أنني سأحرم من استقبال الأستاذ في المطار، ولن يحول بيدي وبينه من الوقت إلا لحظات قصيرة قليلة تمضي وتمر بين المطار والحرم الجامعي، فذلك ما معنني عن فكرة التغيير والتحول من قسم إلى آخر للجنة الاستقبال، وقنعت بما قدر الله لي، وأخذت أنتظر

مراحل التعليم المختلفة، كلها بالانتساب، مركزاً على اللغة العربية، ونسيت، أو قل تناسيت، الميموني والكتاب الذي عرفني به، حتى إنني أنهيت دراساتي الجامعية، وحصلت على شهادة الماجستير، وعُينت محاضرًا للغة العربية في جامعة البنجاب بقسمها العربي في غضون سنة ١٩٦٣ م!

وفي سنة ١٩٦٤ م كان الدكتور (سيد عبدالله) عميد كلية الدراسات الشرقية آنذاك يحتل أيضًا منصب رئيس القسم العربي، وهو من تلاميذ الأستاذ الميمني البارزين الأفاضل، وله أثرٌ فعالٌ وخدمات جبارة في مجال التربية والتعليم للبلد، وأراد الدكتور سيد أن يقوم بدوره للنهوض باللغة العربية (اللغة القرآن الكريم ولغة الحديث النبوى والمعارف الإسلامية ولغة الشعب العربي الشقيق) في باكستان، التي أنشئت من أجل الإسلام وباسم الإسلام، فاعترض على عقد مؤتمر اللغة العربية على المستوى الدولي تحت إشراف القسم العربي بالتعاون مع الحكومة والشعب الباكستاني، ووجه الدعوة إلى السفارات العربية بكراتشي راجياً منها أن ترفع القضية إلى حكوماتها، أو ترشح من يمثل بلادها في المؤتمر.. كما وجه الدعوة إلى أعيان الدولة وعلماء العربية في باكستان، وكان اسم الأستاذ عبد العزيز الميمني على رأس قائمة المدعويين! فلا تسأل عن فرحتي وسروري بهذا النباء المفاجيء المدهش! وهذا هو الميمني نفسه الذي عاش في أحلامي منذ قرأت عنه في مقدمة ذلك الكتاب قبل عشر سنوات تقريبًا، فأعجبت به، وظننت أنه قد أصبح من الماixin الغابرين؟ هل سأراه على أرض لاهور بعيني رأسي؟ هل سأرى إمام العربية في شبه القارة والتقيه وأتحدث إليه؟ ذلك الرجل العظيم الذي أعجبت به، وأحببته قبل أن أراه أو ألتقيه وأتحدث إليه!

**أتَانِي هَوَاهَا قَبْلَ أَنْ أَعْرِفَ الْهَوَى  
فَصَادَفَ قَلْبًا خَالِيًّا فَتَمَكَّنَا!**

وأتيح لي في اليوم التالي أن أستمع، أول مرة، إلى الأستاذ الميمني، وهو يتحدث في معرض المخطوطات العربية النادرة والمطبوعات القيمة التي تحتفظ بها مكتبة جامعة بنجاح المركزية إضافة إلى ما تقدم به بعض المواطنين أصحاب المكتبات من المخطوطات والمطبوعات العربية النادرة عندهم؛ ليشاركوا بها في هذا المعرض الذي أقيم بمناسبة المؤتمر، وألقى الأستاذ المشرف على المعرض كلمة، وحاول فيها جاهداً أن يُعرِّف بالكتاب العربي، مخطوطه ومطبوعه، تاريخه وتَطْوِيره، وورقه ومداده، ولكنه لم يُوفِّق فيما أراد، ولم يعجب الناس كلامه، ولم يرض حاجتهم، ولم يشْفِ غليلهم، مما أثار حفيظة الأستاذ الميمني، وهو الخبير الثقة وفارس الحلبة، وصاحب الاطلاع الواسع على المخطوطات العربية ومظانها في أنحاء العالم، وهو الذي عَرَفَ منها ما لم يعرفه أحدٌ غيره في عصره، فإذا به ينهر من مكانه ألياً وتلقائياً دون أن يدعى إلى منصة المعرض، وكان من حقه أن يدعى إليها، فصعدها، فوقف أمام الجمع، فرفع عَقِيرَتَهُ في شيءٍ من المرارة والشكوى، وسمعته يقول ويصول بادئاً حديثه بقول الله عز وجل: «ولَا يُبَيِّنُكَ مِثْلُ خَيْرٍ»<sup>(٦)</sup> ثم جاء بالعجائب من المعلومات القيمة المرضية، عن الخطاطين والمخطوطات، وعن التأليف والمؤلفين والمؤلفات، وعن الورق والوراقين والمكتبات مما لم يخطر ببال أحدٍ منا، وأعجب القوم بالخطيب، وبما جاء به من المعلومات القيمة النادرة، واستمعوا إليه صامتين ساكتين كأنّ على رؤوسهم الطير! فهذه كانت هي القطرة الأولى من بحر الميمني العلمي، أفاض بها علينا فأفادنا، ومتّعنا، وأرضانا جميعاً!

وقد استمرّ المؤتمر ثلاثة أيام متتالية، وكان نصيب الأسد من إجراءاته للأستاذ الميمني، فقد ترأس عدداً من جلساته، كما ألقى العديد من الكلمات بهذه المناسبات كلها باللغة الأردية، وكنت حريراً على أن أستمع إليه وهو يتحدث بالعربية أو يلقي بها

اللحظة التي سوف تُقرِّبني من الميمني، وتتيح لي فرصة النظر إليه والتقائه والحديث إليه.

وها هي ذي اللحظة قد حانت أو كادت تحين، ولحظات الانتظار قد انقضت أو كادت تنقضي، فقد أبلغنا أنَّ الأستاذ عبد العزيز الميمني وصل إلى لاهور، وقد تحركت به السيارة من المطار، وأنه في طريقه إلى الكلية الشرقية، ونحن وقوفُ على بابها الغربي، ننتظر الضيف الكريم، فإذا هو ينزل من السيارة! رجل عجوز، طويل القامة، قصير اللحية، أبيضها، قد بلغ الثمانين أو كاد، وقد ارتدى الزي الوطني الباكستاني من القميص والسروال، وعلى رأسه قلنسوة جناح (وهي قلنسوة رسمية لكل مواطن في باكستان، قد عرفت باسم محمد علي جناح القائد المؤسس لباكستان وحاكمها العام الأول!) وفي يده عُكَاز العجائز! وإذا عميدُ الكلية وتلميذ الميمني البارز يستبق نحوه ليستقبله فيرحب به، فيعانقه، ويصافحه، ثم يبدأ المشوار التقليدي من الترحيب والمعانقة والمحاكمة معاً أو المصافحة فقط، وكان حظي المصافحة فقط، دون أن يعرفني به أحد أو أعرفه أنا نفسي! وأول كلمة سمعتها من الميمني وهو يرد على سائل سأله، وقد رأى في يده العصا أو العكاز قائلاً: قد اتخذت العصا يا أستاذ؟ «قال الميمني: نعم! العصا لمن عصى!»، ويعني بذلك أنه لم يتخذ العصا؛ لأنَّه عجوز ويحتاج إليها، وإنما هي علاج العصاة والتمردين! ثم دخل الجمع المتحشد على الباب، إلى الكلية ثم إلى قاعة الأساتذة حيث جرى الحديث التقليدي من أسئلة عادلة وأجوبة عنها، تداولها الضيف المستضيفون بينهم من الحديث عن وعثاء السُّفر، وما واجهه المسافر من مشقة وعنة وتعب، ومن قلق الانتظار وشدّته التي مرّ بها المستضيفون المستقبلون إلى حديث عن طقس كراتشي ومناخ لاهور، ثم كان دور الشاي والقهوة، ثم تفرق الجمع، وخطوا الضيف يتحول إلى سكه ليستريح!

هزت هذه الصاعقة النازلة أوساط الكلية الشرقية، وأوساط قسمها العربي خاصةً، كما أثارت ضجةً في أوساط لاهور العلمية والأدبية، وأقامت الكثرين وأعدتهم! فأمّا الرجل الذي كان يتطلع إلى وظيفة الأستاذية والرئاسة، وكان يُعدُّها حقه الموروث دون منازع، فقد أصيّب بشيءٍ من المرارة والغضب يشبه الجنون، بل كاد يموت غيظاً وكمدّاً فذهب إلى منزله، ولم يخرج منه، ولم يحضر إلى الكلية أيامًا، يعلم الله عذتها، وعندما حضر أخذ يهدى، ويسبُّ المسؤولين الذين سدوا عليه طريق الترقية في زعمه، وقد استمرت حاله هذه طوال المدة التي قضتها الميمني بالقسم أستاذًا للغة العربية ورئيسًا لقسمها بالكلية!

ومن الغريب المؤسف جدًا أن تلميذ الميمني الخاص الدكتور سيد غضب هو الآخر لما حدث، ولكن لا لأنّه لم يكن يحبُّ أستاذه، ولم يعجبه تعينه في القسم، وإنما غضب الدكتور سيد واستاء استياء شديداً؛ لأنَّ رئيس الجامعة، على الرغم من الصداقة بينهما، لم يستشره في الأمر، ولم يخبره به قبل أن يتخذ القرار بذلك، فإذا هو يعلن استقالته من عمادة الكلية، ويغادرها لكي لا يعود إليها أبداً! وأغرب من ذلك أنَّ السيد رئيس الجامعة قد قبل استقالته شاكراً له، وانتهى الأمر!!

وعاد الأستاذ الميمني من كراتشي بعد يومٍ أو يومين يرافقه أهله، ومعه ما يحتاج إليه من الكتب وما يلزمه من الآثار، فانضمَّ إلى الجامعة أستاذًا ورئيسًا للقسم العربي، وبدأنا نبحث له عن السكن المستأجر المناسب قريباً من الجامعة وعلى نفقتها، وهكذا دارت الأيام دورتها وأعاد التاريخ نفسه، فقد احتلَّ الأستاذ الميمني منصب الأستاذ والرئيس لقسم كان قد استقال من وظيفة المحاضر به قبلأربعين عاماً؛ لأنَّه لم يجد فيه جواً ملائماً، ولم يرَ له مستقبلاً مأموناً؛ لأنَّ رئيس القسم في وقته كان يكرهه ويعادييه دون مُسَوْغٍ؛ إذ لا ذنب للميمني غير أنَّ الله سبحانه

كلمة من كلماته العديدة المتكررة، ولكنني لم أسمع منه شيئاً بالعربية غير الآية القرآنية التي تلها في المعرض أو الجملة التي نطق بها في الوهلة الأولى وهو ينزل من مركبه عند وصوله إلى حرم الكلية الشرقية.

وعندما حانت نهاية المؤتمر، وكاد الجمع يتفرق، ليعودوا إلى أهليهم وديارهم، سمعنا خبراً غريباً لم يخطر ببال أحدٍ قطُّ، أو قل: إنه لم يخطر ببالي أنا قطَا سمعنا الخبرَ الغريبَ، فأدھشنا وسرنا في الوقت نفسه، ذلكم الخبر أنَّ الأستاذ عبد العزيز الميمني سيسافر إلى كراتشي لكي يعود إلى لاهور بعد أيام قليلة، وسيقضى بها مدةً من عمره، ما شاء الله له أن يقضيها، أستاذًا للغة العربية، ورئيسًا لقسمها بالكلية الشرقية، كما قضى بها عدداً من السنوات قبل أن يبلغ الأربعين من عمره محاضراً للغة العربية بالكلية الشرقية نفسها، حيث ألف كتابه الخالد عن أبي العلاء المعري، بعد أن اطلع على كتب الدكتور طه حسين الأربعة عن المعري، وعلى ما كتبه عنه أستاذه ومرشدته المستشرق البريطاني اليهودي (مرجليلوث).  
نعم! قد بلغنا هذا الخبر، وسمعنا به، وشكراً رئيس جامعة بنجاب آنذاك الأستاذ حميد أحمد خان (- ١٩٧٤م) على ما اتخذه من قرارٍ تاريخيٍّ، فعرض على الميمني وظيفة الأستاذية ومنصب الرئاسة للقسم العربي، وكان الأستاذ حميد كثير الإعجاب بالأستاذ الميمني، فأحبَّ أن يبقى مدةً بالجامعة لكي يشرفها، ويفيد طلاب العربية بها!

كان هذا الخبر الغريب بشرى سارةً بالنسبة إلى أمثالى من طلاب العربية والقائمين بخدمتها في لاهور، كما كان صاعقة نازلة فاجأت بعض الناس الذين كانوا يتطلعون إلى وظيفة الأستاذية ومنصب الرئاسة للقسم العربي، فلم يكن من الممكن أن يعجبهم وجود أستاذ فاضل من علماء العربية المعروفين دولياً، من أمثال الأستاذ عبد العزيز الميمني، وقد

على صلتي به! ولم يعجبني وضع التوتر القائم بينهم، فقررت في نفسي وفي قراره ضميري أن أستغل حداثة سنّي، وأحاول جاهداً تحسين العلاقات بين الرجال الثلاثة؛ لكي تعود المياه إلى مجاريها، وقد فعلت، ووفقت في مساعي بعض التوفيق بإذن الله!

ففي هذه الظروف الحرجة والجو المتوتر تسلّم الأستاذ الميمني الطاعن في السن رئاسة القسم العربي، ولاحظت أن بعض أساتذة القسم لم يعجبهم قدومه، وفضلوا الابتعاد عنه، وتخلّفو عن مجالسه التي كانت تتَّفجَرُ نواحيها بالمعلومات القيمة المفيدة، والمعرف الواسعة الجمة عن اللغة العربية وأدابها عبر العصور، وعن كتبها المخطوط والمطبوعة في مكتبات العالم، ولم يكن غرضه سوى الإفادة، ولم يكن ليهم شيء غير النهو ببلفة الضاد والترغيب فيها والدعوة إلى الاهتمام بها، وكانت قد أشرت على الأستاذ الميمني أن يحاول تحسين الأوضاع في القسم، وينشر ألوية التحاب في أجواءه، وأن يقرب منه المبعدين عنه، وأماماً أنا شخصياً، فبطبيعة الحال لم أتردد في التعاون الشامل معه، وقررت الانضمام إلى صفه، ولم أتخلف عن مجالسه الأدبية، ولازمه في غدواته وروحاته، والتزمت خدمته ومؤازرته بكل ما كان في وسعي ومقدراتي.

وكان قد عرفت عن الميمني قبل ذلك<sup>(٧)</sup> أنه صعب المثال جداً، ولا يحب التدخل والخلل في حياته العلمية، ولا يرحب في حلقاته بكل من هب ودب، ولا ينظر إلى كل طالب، يلتحق بالقسم الدراسي رسميأً، أنه تلميذ له بل يراقب الطلاب، ويغير لهم، فيصطفى منهم من يستحق اهتمامه وعنايته، ولم أكن أراني أهلاً لذلك، إلا أن حسن الحظ ساعدني فيه، فاكتسب ثقته، وأمنت بما قاله سيدنا رسول الله ﷺ: (إذا أراد الله شيئاً هيأه أسبابه)<sup>(٨)</sup>، وقلما تختلف عن مجالس الميمني العلمية التي كان يتحدث فيها عن الموضوعات الأدبية، وكان يأتي فيها بالعجائب والنوادر من

وتعالى قد وله ذكاءً فائقاً وذاكرةً نادرة، وامتاز على زملائه جميعاً بالكفاءة والبراعة والقدرة على الحديث بالعربية والكتابة بها! وقد لاقى الميمني - في لاهور مرتين - ما يلاقيه الأذكياء الأكفاء من الهوان والنكران على أيدي أبناء الزمان!

وقد سرني هذا الوضع، وأحزنني ما حدث، في الوقت نفسه، قد سرت لأن رجلاً فاضلاً، بل علماء من أعلام العربية وإماماً من أئمتها في شبه القارة، قد أصبح رئيساً للقسم الذي كنت به محاضراً، وأتيحت لي الفرصة لأن أكون زميلاً للأستاذ عبد العزيز الميمني، وقد تناه لي فرصة الإفادة منه، ومن يدرى على قد أكون تلميذاً من تلاميذه! وقد أحزنني هذا الوضع المؤلم أيضاً؛ لأنني رأيت أن الخلافات بين رئيس الجامعة وبين الدكتور سيد قد اشتدت، من ناحية، ومن ناحية أخرى نَفَضَت العلاقات المتوترة بين الميمني وتلميذه الدكتور سيد سرورنا، وأفسدت علينا الجو، وفوق ذلك كله، كنت أراني في مأزقٍ خطير ومحنة متأزمة، وذلك لأن صلتي بهؤلاء الرجال الثلاثة قد كانت قوية جداً، وكانت أحبابهم جميعاً حب الدين المنون، ومن المعجبين بهم جميعاً! فقد كان السيد رئيس الجامعة الأستاذ (حميد أحمد خان)، رحمة الله، يحبني ويكرمني كثيراً، وكان معجباً بعربيتي وقدرتني على الحديث والكتابة بها، وكانت أقوم بدور المترجم بيته وبينه وبين من يزوره أو يزور الجامعة من الشخصيات العربية بين حين وأخر، كما كان يثق بي، فيطلب إليّ أن أترجم له الرسائل الرسمية أو الخاصة التي كانت تأتيه من البلاد العربية، وكان يكلفني بإعداد الأوجبة عنها بالعربية، وكذلك الدكتور سيد، رحمة الله، قد كان، على الرغم من حداثة سنّي وقلة بضاعتي ونقص علمي، يحبني كثيراً، ويثق بي ثقةً تامةً، فيكلفني بأعمال جسام من مساعدته في الشؤون الإدارية، أو إعداد البحوث والمقالات لمجلة الكلية، وأماماً الأستاذ الميمني، رحمة الله، فلا حاجة بي إلى المزيد من الكلام

الحافلة إلى أقرب موقف من منزله، أراد أن ينزل منها، وكان أحد النشالين يرقبه وينتظر الفرصة، فأدخل النشال يده في جيب الميمني ليسرقه، ولكنه لم يمهله أن يأخذ شيئاً منه، وإنما قبض على ساعده وأخذه أخذ عزيزٍ مقتدر، ولم يُخلِّ سبيلاً حتى أوصله إلى مركز الشرطة، على الرغم من أن النشال كان شاباً يافعاً، وكان يبكي ويصرخ ويرجو ويلعُّ في البكاء والصرخ والرجاء!

ومن نكته «غير الحافلية» أنتي زرته يوماً في منزله، فوجدته يُدخن التارجيلة، وعلى وجهه شيءٌ من الكآبة والغضب، فسلمت عليه كالمعتاد، فردَّ على رَدَّاً عادياً ثم قال: «انظر إلى أمكَ هذا! قد تضايقـت بها كثيراً، فهي لا تزال تبكي وتتنـحبـ منذ مساء الأمس، وعيـشاـ حاولـتـ أنـ أهدـيـ منـ روـعـهاـ وـأـقـنـعـهاـ،ـ ولكنـهاـ لاـ تحـفلـ بماـ أـقـولـ!ـ».

فقلـتـ لهـ:ـ لـعـكـ قدـ زـجـرـتـهاـ أوـ أـسـأـتـ إـلـيـهاـ ياـ سـيـديـ!ـ فـقـالـ:ـ لـمـ أـفـعـلـ شـيـئـاـ مـنـ ذـلـكـ!ـ فـقـلتـ وـأـنـاـ الـتـفـتـ إـلـىـ أـمـنـاـ الرـؤـومـ:ـ مـاـلـكـ يـاـ أـمـ!ـ مـاـذـاـ حدـثـ بـكـ؟ـ!ـ فـقـالتـ وـهـيـ تـبـكـيـ وـتـنـحـبـ:ـ «ـقـدـ جـاءـنـاـ خـبـرـ مـنـ أـمـريـكاـ يـاـ بـنـيـ!ـ يـقـولـ:ـ إـنـ اـبـنـاـ عـمـ،ـ وـهـوـ أـصـغـرـ أـبـنـائـيـ،ـ قـدـ تـزـوـجـ مـنـ فـتـاةـ يـاـ بـانـيـ،ـ وـكـنـاـ نـتـمـنـيـ أـنـ تـزـوـجـهـ مـنـ فـتـاةـ مـنـ فـتـيـاتـنـاـ فـيـ باـكـسـتـانـ،ـ وـأـنـ يـكـونـ زـوـجـهـ يـوـمـاـ مـشـهـودـاـ،ـ وـأـنـ تـغـمـرـنـاـ الـأـفـرـاحـ مـنـ كـلـ جـانـبـ!ـ إـلـاـ أـنـ هـذـهـ الـأـمـانـيـ وـالـأـمـالـ كـلـهـاـ قـدـ بـطـلـتـ وـتـحـولـتـ إـلـىـ حـسـرـاتـ لـاذـعـةـ..ـ وـوـ..ـ»ـ.

فقطـ عـلـيـهـ الأـسـتـاذـ قـائـلاـ:ـ «ـانـظـرـ إـلـىـ هـذـهـ المـرـأـةـ الـخـرـقـاءـ!ـ أـهـذـهـ مـنـاسـبـةـ الـحـزـنـ وـلـحظـةـ الـبـكـاءـ أـمـ فـرـصـةـ الـفـرـحـ وـالـشـكـرـ؟ـ الشـابـ قدـ تـزـوـجـ مـنـ فـتـاةـ،ـ أـحـبـهـ وـأـحـبـتـهـ،ـ دـوـنـ أـنـ يـكـلـفـنـاـ فـلـسـاـ وـاحـدـاـ وـكـفـىـ!!ـ»ـ.

وـشـهـدتـ يـوـمـاـ مـجـلسـهـ الـعـلـمـيـ الـذـيـ كـانـ يـضمـ عـدـداـ مـنـ الـأـسـاتـذـ الـأـفـاضـلـ،ـ وـكـانـ يـحـكـيـ لـهـمـ ماـ تـعـودـ أـنـ يـحـكـيـ مـنـ النـوـادرـ،ـ أـوـ يـنشـدـ مـنـ الـأـبـيـاتـ الـشـعـرـيـةـ لـمـ حـضـرـ عـنـهـ،ـ فـحـكـيـ لـهـمـ قـصـةـ مـنـ الـقـصـصـ الـأـدـبـيـةـ

الـعـلـومـ وـالـمـعـارـفـ،ـ وـيـكـثـرـ مـنـ إـنـشـادـ الـشـعـرـ الـعـرـبـيـ عنـ ظـهـرـ قـلـبـ،ـ وـيـسـرـدـ الـأـمـثـالـ وـالـأـقوـالـ،ـ وـيـحـكـيـ الـأـحـوـالـ وـالـأـخـبـارـ لـأـدـبـاءـ الـعـرـبـيـةـ وـأـئـمـتـهـ وـمـؤـلـفـاتـهـ وـمـظـاـنـهـ فـيـ مـكـتبـاتـ الـعـالـمـ،ـ إـضـافـةـ إـلـىـ مـاـ كـنـتـ أـفـيـدـهـ مـنـهـ فـيـ أـثـنـاءـ مـرـاقـقـتـيـ لـهـ،ـ وـهـوـ يـخـرـجـ مـنـ مـكـتبـهـ مـتـجـهـاـ نحوـ مـوقـفـ الـحـافـلـةـ الـعـامـةـ؛ـ لـيـرـكـبـهـ وـيـعـودـ إـلـىـ سـكـنـهـ،ـ وـكـانـ الـمـيـمـنـيـ،ـ خـلـالـ هـذـهـ الـلـحـظـاتـ الـعـابـرـةـ الـغـالـيـةـ،ـ لـاـ يـنـفـكـ يـحـكـيـ لـنـاـ،ـ وـيـفـيـضـ عـلـيـنـاـ مـاـ كـانـ يـحـفـظـهـ مـنـ كـنـوزـ الـعـلـمـ الـغـزـيرـ وـنـفـائـسـ الـأـدـبـ الـجـمـ الـكـثـيرـ.

وـلـلـأـسـتـاذـ الـمـيـمـنـيـ نـكـتـ وـطـرـائـفـ،ـ أـنـتـجـتـهـ أـسـفارـهـ الـيـوـمـيـةـ بـالـحـافـلـةـ الـعـامـةـ،ـ وـكـنـاـ نـطـلـقـ عـلـيـهـاـ عنـوانـ «ـالـطـرـائـفـ الـمـيـمـنـيـةـ الـحـافـلـيـةـ»ـ،ـ إـذـاـ صـحـ الـتـعـبـيرـ،ـ فـمـنـهـ أـنـ الـأـسـتـاذـ،ـ رـحـمـهـ اللـهـ،ـ كـانـ مـقـصـداـ،ـ فـلـمـ يـكـنـ يـحـبـ الـإـسـرـافـ،ـ فـيـفـضـلـ السـفـرـ بـالـحـافـلـاتـ الـعـامـةـ كـلـمـاـ خـرـجـ مـنـ الـمـنـزـلـ أوـ الـمـكـتبـ،ـ وـأـمـاـ سـيـارـاتـ الـأـجـرـةـ،ـ فـكـانـ يـرـىـ السـفـرـ بـهـ مـنـ التـبـذـيرـ وـالـإـسـرـافـ،ـ وـكـانـ يـعـدـ ذـلـكـ مـنـ تـدـلـلـ الـمـترـفـينـ وـلـعـبـتـهـمـ،ـ وـكـانـ حـافـلـاتـ لـاهـورـ الـعـامـةـ أـنـذـاكـ ذـاتـ الطـابـقـينـ،ـ فـكـانـ الـمـيـمـنـيـ يـفـضـلـ دـائـمـاـ أـنـ يـصـعـدـ إـلـىـ الطـابـقـ الـأـعـلـىـ،ـ وـلـمـ يـكـنـ يـجـلـسـ فـيـ الطـابـقـ الـأـوـلـ إـلـاـ نـادـرـاـ!

وـخـرـجـ يـوـمـاـ مـعـ حـرـمـهـ الـمـصـونـ (ـوـكـانـ سـيـدةـ كـرـيمـةـ رـحـيمـةـ رـؤـوفـاـ فـيـ غـايـةـ الـكـرـمـ وـالـرـحـمـةـ وـالـرـأـفـةـ،ـ وـلـمـ تـكـنـ تـخـرـجـ إـلـاـ نـادـرـاـ إـذـ كـانـ فـيـ السـبـعـينـ أوـ مـاـ يـزـيدـ مـنـ عـمـرـهـ،ـ وـكـانـ تـشـفـقـ عـلـيـ كـثـيرـاـ،ـ وـتـرـحـبـ بـيـ دـائـمـاـ كـأـحـدـ أـبـنـائـهـ كـلـمـاـ زـرـتـ الـأـسـرـةـ فـيـ بـيـتـهـ)،ـ فـأـرـادـاـ يـوـمـاـ أـنـ يـرـكـبـاـ الـحـافـلـةـ ذـاتـ الطـابـقـينـ،ـ فـأـلـحـ عـلـيـهـ الـأـسـتـاذـ أـنـ تـرـافـقـهـ فـيـصـعـدـاـ إـلـىـ الطـابـقـ الـأـعـلـىـ،ـ وـلـكـنـهـ رـفـضـتـ،ـ وـأـصـرـتـ عـلـىـ أـنـ تـجـلـسـ فـيـ الطـابـقـ الـأـسـفـلـ!ـ فـقـالـ لـهـاـ مـغـاضـبـاـ وـهـوـ يـجـلـسـ بـجـانـبـهـ:ـ «ـأـنـتـ لـاـ تـحـبـنـ الـهـوـاءـ الـطـلـقـ وـالـمـشـاهـدـ الـمـتـنـوـعـةـ الـرـائـعـةـ عـلـىـ جـانـبـيـ الـطـرـيقـ أـيـتـهـاـ الـمـرـأـةـ!ـ فـيـاـ لـلـخـسـارـةـ!ـ»ـ.

وـخـرـجـ مـنـ مـكـتبـهـ يـوـمـاـ فـرـكـبـ الـحـافـلـةـ،ـ وـجـلـسـ فـيـ طـابـقـهـ الـأـعـلـىـ،ـ وـكـانـ مـتـعـباـ جـدـاـ،ـ وـعـنـدـمـاـ وـصـلـتـ بـهـ

مانع لدى، فَسُرَّ الأَسْتَاذ جَدًّا، وَأَبْلَغَ السُّلْطَاتِ أَنَّ  
الْمُحَاضِرَ الْفَلَانِي مِنَ الْقَسْمِ سُوفَ يَقُومُ بِهَذِهِ الْمَهْمَةِ.  
وَأَمَّا الشَّخْصِيَّةُ الْعَرَبِيَّةُ، فَقَدْ كَانَتِ الشَّيْخُ أَحْمَدُ  
إِسْمَاعِيلُ كَفْتَارُو، مَفْتِي سُورِيَّةِ الْأَكْبَرِ، الَّذِي كَانَ قدْ  
أَدْلَى بِتَصْرِيحٍ صَحْفِيٍّ، أَيْدَ فِيهِ مُوقَفُ باكْسْتَانَ فِي  
حَرْبِ ١٩٦٥مِ الَّتِي قَامَتْ بَيْنَ باكْسْتَانَ وَالْهَنْدَ، وَأَفْتَى  
بِأَنَّهَا جَهَادٌ إِسْلَامِيٌّ حَقًّا، وَأَنَّ عَلَى الْمُسْلِمِينَ أَنْ  
يُشَارِكُوا فِيهِ، وَيُسَاعِدُوا باكْسْتَانَ فِي مُوقْفِهِ الْحَقُّ  
الْعَادِلِ، مِمَّا جَعَلَ حُكُومَةَ باكْسْتَانَ تُمْنَحِهِ وَسَامِ  
(هَلَالُ باكْسْتَانَ، وَهُوَ أَكْبَرُ وَسَامٍ مَدْنِي) تَقدِيرًا  
لِمُوقْفِهِ الْأَخْوَى النَّبِيلِ، وَعِنْدَمَا جَاءَ سَعَادَةُ الْمُفْتَى  
لِيَتَسَلَّمَ الْوَسَامَ، قَرَرَ أَهْلُ لَاہُورَ عَقْدَ جَلْسَةٍ شَعْبِيَّةٍ  
بِهَذِهِ الْمَنْاسِبَةِ لِيَخَاطِبُهَا حَضْرَةُ الْمُفْتَى، فَأَلْقَى هُوَ  
كَلْمَتَهُ، وَقَمَتْ أَنَا بِالْتَّرْجِيمَةِ الْفُورِيَّةِ الَّتِي كَانَتْ نَاجِحةً  
لِلْغَايَةِ، وَذَلِكَ مَا سَرَّ الْمِيمِنِيَّ وَأَعْجَبَهُ جَدًّا، وَكَانَ  
جَالِسًا أَمَامِيَّ – كَمَا اتَّفَقْنَا عَلَيْهِ لِيَفْتَحَ عَلَيَّ إِذَا مَا  
نَسِيَتْ أَوْ اسْتَعْصَى عَلَيَّ شَيْءٌ مِنَ الْكَلَامِ! وَعِنْدَمَا  
انْتَهَتِ الْجَلْسَةُ، بَادَرَنِيَّ الأَسْتَاذُ بِاسْمَاءِ مَتَهَلَّلًا،  
فَعَانَقَنِي وَضَمَّنَنِي إِلَى صَدْرِهِ، فَشَعُرْتُ كَأَنِّي  
انْفَمَسْتُ فِي بَحْرِ مِنَ الْعِلْمِ وَالْحَنَانِ مَعًا! ثُمَّ قَالَ، وَلَا  
تَزَالْ كَلْمَاتُهُ تَرِنُّ فِي أَذْنِي وَتَذُوبُ حَلَوَةً فِي  
مَسَامِعِي: «قَدْ عَرَفْتُكَ الْيَوْمَ! قَوْاكَ اللَّهُ، وَأَشْكُرُكَ عَلَى  
هَذَا الإِنْقَاذِ وَالْإِنْجَازِ! وَقَدْ كُنْتُ أَذْنَانَ مَصْفِيَّةً إِلَيْكَ  
وَإِلَى حَضْرَةِ الْخَطِيبِ الَّذِي، كَلَمَا انتَهَى مِنْ دُورِهِ  
وَجَاءَتْ نُوبَتِكَ لِلتَّرْجِيمَةِ، خَشِيتُ عَلَيْكَ، وَدَعَوْتُ لَكَ مِنْ  
أَعْمَاقِ قَلْبِيِّ، لِيَوْفِقَ اللَّهُ وَيُعِينَكَ، وَكُنْتُ أَتَنْفَسُ  
الصَّدَاءَ كَلَمَا انتَهَيْتُ مِنَ التَّرْجِيمَةِ! إِنِّي أَفْتَخِرُ بِكَ،  
وَيَعْتَزِزُ بِكَ الْقَسْمُ، فَقَدْ زَدَتْ مِنْ شَرْفِهِ، وَرَفَعْتْ مِنْ  
مَكَانِتِهِ! أَبْقَاكَ اللَّهُ، وَجَعَلَكَ ذَخْرًا لِلشَّعْبِ وَالْوَطَنِ!».  
فَمِنْذَ هَذِهِ الْلَّحْظَةِ الْحَاسِمةِ وَبِهَذِهِ الْمَصَادِفَةِ  
الْطَّيِّبَةِ، نَلَتْ اهْتِمَامُ الْمِيمِنِيَّ وَأَحْرَزَتْ ثَقْتَهُ، وَهِيَ الَّتِي  
أَثْرَتْ فِي نَفْسِهِ كَثِيرًا إِضَافَةً إِلَى أَنَّهَا كُنْتُ أَمْدُّ لَهُ يَدَّ  
الْعُونِ فِي الْأَعْمَالِ الإِدارِيَّةِ أَوْ مَا يَحْتَاجُ إِلَيْهِ فِي

الْطَّرِيفَةِ تَتَخَالَلُهَا أَبْيَاتٌ شَعْرِيَّةٌ، وَكَنْتُ قَدْ سَمِعْتُ مِنْهُ  
هَذِهِ الْقَصَّةَ مَعَ أَبْيَاتِهَا النَّادِرَةِ، وَبِالْمَصَادِفَةِ وَمِنْ  
حَسْنِ الْحَظَّ أَنِّي كُنْتُ قَدْ حَفِظْتُ بَعْضًا مِنْهَا، وَهِيَ  
الَّتِي غَابَتْ عَنْ ذَاِكْرَةِ الأَسْتَاذِ، فَاسْتَغْلَقَ عَلَيْهِ الْكَلَامُ،  
فَفَتَّحَتْ عَلَيْهِ هَامِسًا فِي أَذْنِهِ دُونَ أَنْ يَنْتَهِ إِلَيْهِ أَوْ  
يَشْعُرْ بِهِ أَحَدٌ غَيْرِيِّ، وَسَأَلَنِي بَعْدَ أَنْ تَفَرَّقَ الْجَمْعُ،  
وَخَلَا لَنَا الْجَوَّ قَائِلًا: كَيْفَ عَرَفْتَ هَذِهِ الْقَصَّةَ وَمِنْتِي  
حَفِظْتَ أَبْيَاتَهَا؟ فَقَلَّتْ لَهُ: يَا سَيِّدِي! مَا عَرَفْتُ شَيْئًا،  
وَإِنَّمَا سَمِعْتُهَا مِنْ حَضُورِكَ فِي الْيَوْمِ الْفَلَانِيِّ وَفِي  
مَكَانِ كَذَا وَكَذَا، فَتَذَكَّرَ فَصِدْقَنِيَّ وَأَعْجَبَهُ مَا رَأَاهُ مِنِّي،  
وَكَانَ ذَلِكَ الْأَنْطِبَاعُ الطَّيِّبُ الْأَوَّلُ الَّذِي أَخْذَهُ الأَسْتَاذُ  
عَنِّي، وَمِنْذَ تَلَكَ الْلَّحْظَةِ بَدَأْ يَظْنُ بِي خَيْرًا، وَكَانَتْ نَهايَةُ  
كَلَامِهِ: «ذَاكِرْتَ قَوْيَةً!» وَقَلَّتْ فِي نَفْسِي: لَيْسَ  
الْذَّاكِرَةُ يَا سَيِّدِي! وَإِنَّمَا هُوَ فَضْلُ اللَّهِ وَحْظِي السَّعِيدِ  
الَّذِي سَاعَدَنِي، وَاللَّهُ عَلَى مَا يَشَاءُ قَدِيرٌ!!

ثُمَّ مَضَتْ أَشْهُرٌ عَدِيدَةٌ، وَأَنَا وَالْمِيمِنِي عَلَى ذَلِكَ  
الْنُّهُجِ الرُّوْتِينِيِّ وَالْمُنْوَالِ الْمُعْمَولِ بِهِ، نَغْدُو وَنَرُوحُ،  
نَجْتَمِعُ وَنَتَفَرَّقُ.. نَخْرُجُ وَنَتَمَاشِيُّ، وَنَتَبَادِلُ الْحَدِيثَ  
الْعَادِيَ حَوْلَ الْقَسْمِ وَإِدَارَتِهِ حَتَّى جَاءَتْ لَحْظَةُ حَاسِمَةٍ  
مِنْ صَلَاتِنَا وَعَلَاقَاتِنَا تَغَيِّرُ بِهَا الْوَضْعُ؛ وَذَلِكَ أَنَّ  
حَاكِمَ غَرْبِ باكْسْتَانَ، الَّذِي كَانَ يَتَبَوَّأُ مَقَامَ رَئِيسِ كُلِّ  
جَامِعَةِ فِي الْإِقْلِيمِ بِحُكْمِ مَنْصِبِهِ وَلَا يَزَالُ، أَبْلَغَ نَائِبَ  
رَئِيسِ الْجَامِعَةِ (وَهُوَ الأَسْتَاذُ حَمِيدُ الَّذِي مَرَّ بِنَا  
ذَكْرُهُ) أَنَّ شَخْصِيَّةَ عَرَبِيَّةَ بَارِزَةً سُوفَ تَخْطُبُ جَمِيعًا  
شَعْبِيًّا عَامًّا فِي لَاہُورَ، وَسُوفَ تَلْقَى كَلْمَتَهَا بِالْلُّغَةِ  
الْعَرَبِيَّةِ، وَأَنَّهُ عَلَى الْجَامِعَةِ أَنْ تَكْلُفَ أَسْتَاذًا مِنْ  
أَسَاذَةِ الْقَسْمِ الْعَرَبِيِّ، لِيَقُولَ بِتَرْجِيمَةِ فُورِيَّةِ لِلْكَلَامِ،  
وَحْبَذَ الْوَقَامُ بِذَلِكِ الدُورِ الْأَسْتَاذُ عَبْدُ الْعَزِيزِ الْمِيمِنِيِّ،  
رَئِيسِ الْقَسْمِ، وَذَلِكَ مَا أَقْلَقَ الْأَسْتَاذَ، لَأَنَّهُ، عَلَى  
رَغْمِ مِنْ غَزَارَةِ عِلْمِهِ وَإِتقَانِهِ لِلْلُّغَةِ الضَّادَ، لَمْ يَكُنْ  
يَرْضَى بِأَنْ يَقُولَ بِمَثَلِ هَذِهِ الْأَعْمَالِ التَّافِهَةِ! فَإِذَا هُوَ  
يَسْأَلُنِي إِذَا كُنْتُ قَادِرًا عَلَى ذَلِكَ، فَأَجْبَتُهُ بِقَوْلِي: يَا  
سَيِّدِي! سَبِقَ أَنْ قَمَتْ بِمَثَلِ هَذِهِ التَّوَافِهِ فِي شَتَّى  
الْمَنَاسِبَاتِ، فَإِذَا أَحْبَبْتَ حَضُورَكَ أَنْ تَأْمُرَنِي بِذَلِكَ، فَلَا

في العالم غير هذه المخرومة المطموسة، التي لم أتمكن من قراءة قطعتها الشعرية الأولى!».

فقال الأستاذ: «لا تخف ولا تتردد! هكذا تكون البداية، وكلما تقدمت في المشوار، وتولدت في المضمار، مهنت لك طريقاً وأنست إلى العمل! فهل تذكر شيئاً من كلمات القطعة؟ فأجبته بقولي: «نعم فهي للشاعر عمرو بن الشريد، وصدر البيت يبدأ بقوله: «أرى» وينتهي عجزه بقوله: «سليمي مضجعي ومكاني»، ولم أستطع أن أقرأ ما بين هذه الكلمات»، فقال الأستاذ: «تذكري الأبيات وعرفت قائلها، فهي لعمرو بن الحارث بن الشريد والد الخنساء، كان قد اقتحم معركة من القتال، فأصيب بالجروح الشديدة ولكنه لم يمت، وبقي بعد المعركة يعيش حياةً أذل وأفظع من الموت، وكانت له أم تُعرف بأم عمرو وزوجة تسمى سليمي، فسألها بعضهم عن حال زوجها، وكانت قد سئلت من عيادته، وتبرمت من القيام بخدمته، فردت عليه بقولها: «لا هو حيٌّ فيرجى ولا ميتٌ فيلقى»، فسمع كلامها هذا زوجها الشاعر عمرو بن الشريد فأخذ يقول:

أَرَى أُمَّ عَمْرٍو لَا تَمَلِّ عِيَادَتِي  
وَمَلَّتْ سُلَيْمَى مَضْجَعِي وَمَكَانِي! (٩)

ثم قال وهو يمشي نحو الموقف: «والمكان هنا بمعنى الوجود والبقاء، أو الحياة»، ثم أنسد بقية الأبيات! فعدت إلى النسخة المصورة فوجدت أبيات القطعة كما أنسدتها الميمني ليس أقل ولا أكثر! فعلمت علم اليقين، بل عين اليقين، وتأكدت أن الأستاذ الميمني يحفظ الكثير الكثير من شعر العرب، وأنه آية من آيات الله في الحفظ والذاكرة!

وحقاً قد راعني ما رأيت وأدهشتني ما سمعت، وشجعني ذلك على أن أوجه سؤالاً شخصياً إلى الأستاذ، فقلت له: «كم بيتاب تحفظ من الشعر العربي يا سيدى؟!» فقال: «قد ضعفت ذاكرتي الآن، وذهب عن

غدواته وروحاته، وبذلك رفع ما كان قد تبقى بيني وبينه من الحجاب والكلفة، وحلت محلها الألفة، فجعل يحنو عليّ ويشفق، وكان، كلما زرته في مكتبه أو منزله، يهش لي، ويتهلل وجهه، ويرحب بي بكلمات حارة رنانة، وإذا به يوماً يقول لي: «لم لا تختار موضوعاً للدكتوراه، وتسجل تحت إشرافي؟!» فقلت له، وقد تدفق قلبي فرحاً وسروراً، وشعرت كأنني أرى أحلامي وقد تحققت: «يا سيدى! هذا هو كل ما أمناه في حياتي، وهي بغيتي منذ أمد بعيد، وسأكون أسعد الناس إذا أتيح لي ذلك!».

فأعطاني الأستاذ صورة من مخطوط نادر، كان قد عثر عليه خلال تطوافه في مكتبات تركيا الخاصة، وهو كتاب «حماسة الظرفاء من أشعار المحدثين والقدماء» لـ محمد عبد لكانى الخراسانى، ولعله آخر الحماسات الشعرية العربية اكتشافاً، وكان الميمني يُعدُّها الحماسة الثانية عشرة بعد الوحشيات أو الحماسة الصغرى لأبي تمام الطائي، وهي من بين الكتب الثلاثة الأخيرة التي عثر عليها الميمني، وحققتها وقد نشرت وهو حيٌّ يرزق.

فشكّرت الأستاذ شكرًا جزيلاً على هذا التكرم، ودخلت مكتبة الجامعة المركزية، فبدأت أقرأ النسخة المصورة لـ حماسة الظرفاء، فإذا هي تبدأ بقطعة شعرية للشاعر عمرو بن الحارث بن الشريد والد الخنساء، تكون من ستة أو سبعة أبيات، ولم أتمكن من القراءة السليمة الصحيحة لها، إذ كانت مخرومة مطموسة، وتذكري أن الأستاذ الميمني قد حان خروجه من مكتبه متوجهًا نحو موقف الحافلة عائداً إلى منزله، وكان لا بدّ لي أن أرافقه إلى الموقف، فقمت ألياً وسارعت إلى الأستاذ، فوجده قد خرج من المكتب متوجهًا إلى المنزل فسلمت عليه، فردّ عليّ، فبادرني بالسؤال عن حماسة الظرفاء، وكيف وجدتها سهلة أم صعبة؟ فأخبرته الخبر وقلت له: «يبدو لي من الصعب أن أقوم بتحقيق الكتاب الذي لا توجد له نسخة أخرى

نأخذ بعين الاهتمام وألا يغيب عنّا أنّ هؤلاء الأئمة الأعلام قد كانوا متفرجين منقطعين لخدمة الحديث النبوي الشريف، ولم يكن همهم غير حفظه وروايته، في جوٍ هادئٍ نقى بعيد عن القلق والزحام والجو الهائج المضطرب!

وعن ذاكرة الميمني القوية قصة أخرى قد سمعتها وأنا في مصر، ذلك أنَّ فضيلة الإمام الأكبر شيخ الأزهر الدكتور عبد الحليم محمود، رحمة الله، الذي زار باكستان مرتين، وكانت له مترجمًا في كل زوره، وفي المرة الأخيرة في ١٩٧٧م، دعاني رسميًّا لزيارة مصر والأزهر الشريف، وأقمت في مصر مدة شهرين ضيفًا خاصًا لفضيلته، وكتب لي وثيقة تؤهلني للدخول إلى أي مكتبة، والزيارة لأي مؤسسة، فأخذواالي موعدًا مع رئيس مجمع اللغة العربية بالقاهرة فالتقى به وزملاءه الأفاضل، وجرى الحديث عن شتى جوانب اللغة العربية وأدابها. وفي النهاية سألني رئيس المجمع، وكان إذ ذاك الدكتور إبراهيم مذكور، رحمة الله، قائلاً: كم يومًا تبقى في مصر؟ فقلت له: شهرين تقريبًا! فقال: «إذا ينبغي أن تكرر زيارتك للمجمع»، فوافقت فذهبت إليهم بعد أسبوعين أو ثلاثة، فلم أجد أحدًا من القوم، وقيل لي: إنهم ذهبوا إلى مقر رئيس الجمهورية حيث دعاهم الرئيس أنور السادات، وتخلّف عنهم أحدهم، وهو الدكتور شوقي أمين، رحمة الله، فدخلت عليه، فرحب بي، فجلسنا نتجاذب ألوان الحديث، فسألني قائلاً: «إنَّ عربتك قوية جدًا، فلأين تعلمتها؟»، فقلت له: «من سوء حظِّي أنني قد حرمت من الدراسة بجامعة عربية أو أن أقرأ على أستاذ عربي، بل إنني لم أتعلم العربية في أي جامعة على أي أستاذ، وإنما تعلمتها بمفردي في بيتي (إذ إنني أكملت دراستي كلها بالاتتساب، ولم أكن طالبًا منتظمًا في يوم من الأيام!) وقد أتفنت عربتي بالاستماع إلى الإذاعات العربية، ثم إنني كنت أنتهز كل فرصة للقاء مع أي عربي يزور باكستان، فكنت ألتقط المفردات، وأتعلم نطقها السليم، إماً من أفواه

الكثير مما كنت حفظته، ولم يبق لدي منه إلا سبعون ألف بيت تقريبًا!».

وكان الميمني قد حفظ الكثير من أدب العرب شعرًا ونشرًا، حتى إنه كان يحفظ بعضًا من دواوين الشعراء والمجاميع الشعرية بكاملها، كديوان المتنبي وديوان الحماسة لأبي تمام والمعتقدات والمفضليات وغيرها، وكان يدخل الفصل الدراسي دون أن يحمل معه كتاباً منهجهًا فيقول للطلاب: «افتحوا الكتب، وليرأ أحدكم الكلمة الأولى من القصيدة أو القطة الشعرية»، فكان أحد الطلاب يقرأ الكلمة الأولى أو المصراع الأول، ثم يأتي دور الأستاذ فينشد لهم القصيدة كلها أو القطة كلها عن ظهر قلب، ثم يأتي بخلفيتها التاريخية، ثم يعلق عليها تقدًا وشرحًا، ثم ينصرف!!

ويوم اعتزم الأستاذ أن يغادر لاھور، ويعود إلى مقره في كراتشي - حيث انتقل إلى رحمة الله - أقام الطلاب والأساتذة حفلة التوديع له، فقال فيها أحد زملائنا الكبار الأفاضل (وهو الدكتور ضياء الحق بن الشيخ أصغر علي الروحي، وقد كان الشيخ الروحي هذا المتوفى عام ١٩٥٤م من أصدقاء الميمني المخلصين، وله ديوان شعرٍ عربيٍ قد قام بتحقيقه وشرحه والتقديم له كاتب هذه الأسطر، ونشر في عام ١٩٩٣م): «كنا نسمع ونقرأ في المراجع عن أئمة الحديث وحافظاته، كالبخاري والحاكم، وعن ذاكرتهم وحفظهم لمئات الآلاف من الحديث النبوي، بمتونه وأسانيده، فنستغرب ذلك، وقد لا يصدقه بعضاً، إلا أننا قد رأينا الشيخ عبد العزيز الميمني، ورأينا ما يحفظه من الآداب العربية الواسعة، فصدقناه، وأيضاً نصدق هؤلاء الأئمة الحفاظ، ووجود الميمني شهادةً عدلٍ على ذاكرتهم وحفظهم»، علمًا بأن الحياة في عصرهم لم تكن مزدحمة قلقة مضطربة كحياتنا المعاصرة المزدحمة المضطربة، التي تأتي على قوى الإنسان، وعلى رأسها قوة الذاكرة! ويجدر بنا أن

أسلوب الميمنى!! فقلت له: يا سيدى! أنا أقلد أستاذى فى تحقیق المخطوطات العربية وإحياء التراث العربي، وذلك مما تعلمته منه، وقلدته ولا أزال أقلده فيه!!

فهذه ذكرياتٌ عاطرة عن الميمنى، وهي كثيرة طولية تحتاج إلى وقتٍ وإلى مكان، ولكننا نكتفى هنا بهذا القدر القليل والنذر البسيط، ونعود إلى ما كُنا فيه من موضوع الدكتوراه وحماسة الظرفاء، فقد قررت في نفسي واعترضت على أن أمضى في عملي، ولم يعجبني أن أتركه أو أتنازل عنه لكيلا يسيء الأستاذ بيطن، فحاولت جاهداً أن أوطن نفسي على ذلك العمل الصعب، وبذلت فيه جهداً كبيراً ووقتاً غير قليل حتى تمكنت من تذليل الصعاب واستأنست إلى الحماسة وإلى ظرفائها من الشعراء العرب القدماء والمحدثين، فإذا بالأستاذ يفاجئني يوماً، ويبلغني أنَّ طالبة من تلميذاته في جامعة كراتشي قد سبقتني إلى اختيار الكتاب وتحقيقه، وأنها قد قطعت شوطاً غير قصير من مشوارها بعد أن سجلت الموضوع للدكتوراه تحت إشراف زميلنا الفاضل الأستاذ الدكتور (سيد محمد يوسف)، رحمة الله، من أخص تلاميذ الميمنى، وأقربهم منه، وأحبهم إليه، وهو الذي خلفه رئيساً للقسم العربي بجامعة كراتشي! فلا تسأل عن حزني وأسفني على ذلك، واعتذر الأستاذ قائلاً: إنَّه كان قد أعطاها نسخة للكتاب قبل أن يغادر كراتشي، وقد تمَّ كل ذلك في غيابه ودون علمه، ثم أشار عليَّ أن أتحول إلى موضوع آخر، وأختار كتاباً آخر من بين النوادر التي كان قد عثر عليها الأستاذ الميمنى، وجلب نسخها المصورة من تركيا، فاتفقنا أخيراً على موضوع جديد، هو كتاب «الهفوات النادرة» لابن غرس النعمة، ولم يمض شهر أو أقل من ذلك حتى جاءنا نبأ من دمشق مفاده أنَّ رجلاً فاضلاً من رجال مجمع اللغة العربية بدمشق ومن بين أصدقاء الميمنى، قد أنهى أو كاد ينهى تحقيق الكتاب! وأنه على وشك

هؤلاء العرب الزوار أو من المذيعين العرب، ولكننى حضرت رسالة الدكتوراه تحت إشراف الأستاذ عبد العزيز الميمنى، رحمة الله، وب مجرد سماع هذا الاسم مني، وتب الدكتور شوقي أمين ألياً يقول في صوت مرتفع، يشوبه شيءٌ من دلال المصريين ودعابتهم مع جيم مصرية: «لماذا لم تخبرني أنك تلميذ ذلك الجنى؟» فقلت له: «يا سيدى! لماذا سُمِّيتَ أستاذى العظيم جنى؟!» فقال: «والله لقد كان جنىًّا بالفعل! كان جنىًّا العلم والأدب! كان قوىًّا الذاكرة واسع الاطلاع! جاء بنسخة محققة من سبط اللآلى، ونزل عند صديقه الأستاذ أحمد تيمور باشا، والد القصاص الروائى المصرى محمود تيمور، في درب السعادة بالقاهرة، وأدهشنا بمعلوماته القيمة الواسعة عن المكتبات وبما فيها من الآداب العربية، مخطوطها ومطبوعها، وجاء بالمراجع العربية الغريبة التي لم تخطر ببال أحدٍ منا، وكان يتحدث العربية بهجة ثعلب والبرد! إنه لم يكن يبدو إنساناً عادياً، فسمَّيناه جنىًّا! إنه كان منْ أرض عبقر! وكان جنىًّا العلم والأدب حقاً!!».

وأما العربية التي كان الميمنى يتحدث أو يكتب بها فهي تُشبَّهُ في أساليبها بعربى المبرد وثعلب، وكانت تزخر حقاً بالمفردات الغريبة الوحشية الثقيلة كما يتضح من كتابات الأستاذ التي بين أيدينا، وقد انتهى إلى ذلك غير واحدٍ من الكتاب العرب الأفاضل، ولفتوا الأنظار إليه غير مرّة، فمن ذلك أننى شاركت في ندوة عن «صناعة المعجم العربى» برباط المغرب في ١٩٨٠م تحت إشراف جامعة الدول العربية، وألقيت كلمة مرتجلة بالعربية في إحدى الجلسات، وعندما انتهت الجلسة، سألنى الدكتور عبدالله عباس الندوى السؤال نفسه الذى وجَهَ إلَيَّ وأنا في مصر، فأجبته مفتخراً: «أنا تلميذ الأستاذ عبد العزيز الميمنى»، فقال الدكتور الندوى: «قد رأيت أستاذك، وتحدثت معه، واستمعت إليه، وهو يتحدث بأسلوب المبرد وأصرابه من الأعلام القدماء، قد نهج مناهجهم، واصطبغ بصبغتهم، وأما أسلوبك أنت فلم نجد فيه شيئاً يشبه

الخلود ولا شيء، غير أنني أود أن أحضر رسالة الدكتوراه تحت إشرافك فقط! فذلك كل ما أريده وأتمناه!! وهكذا تم اختياري للموضوع، وتم تسجيله بجامعة بنجاب تحت إشراف الأستاذ الميمني، رحمة الله، وكل الله جهودي بمنتهى وكرمه، فأصبحت من «الخالدين»! وقد طبع الكتاب في لاهور، سنة ١٩٨١م، وطبعته الثانية على وشك الظهور من الرياض بإذن الله تعالى.

وكثيراً ما كنت أختلف إلى منزل الميمني إبان إقامته في لاهور بصفته أستاداً ورئيساً للقسم العربي، ولم يكن بيني وبينه حجاب أو مانع يمنعني أو كلفة تعرّض سبيل الزيارة له، فكنت أزوره في غدواته وروحاته، وفي بعض الأحيان كنت أطرق بابه ليلاً دون إذن سابق أو موعد محدد، وكان يرتحل لرؤيتي دائماً، ويرحب بي كلما زرته في بيته، ولم أره متربّداً يوماً عندما كنت أسأله عما يستعصي علي من بحثي ورسالتي، وكانت أقضى معه ساعات طويلة بصفته مشرفاً على رسالتي للدكتوراه، ولم يدخل على بشيء قط! ولم يتربّد في إعارة الكتب أبداً، إلا أنه لم يكن ينسى كتاباً من كتبه المearة، فقد كان يُعدّها من «أولاده البررة» وأصدقائه المخلصين وأحبائه الصادقين! فإذا أغار كتاباً فلا بد أن يُعاد إليه في الوقت المحدد! وكان يذكرني بإعادة الكتب المearة كلما طال عليها الأمد، وتقادم بها العهد، وكان يقول: «عد بالقديم لكي تستحق الجديد!»، وقد أهدى إلى عدداً من الكتب التي كانت تأتيه من قبل دور النشر العربية أو الجهات الأخرى في البلاد العربية، كما أهدى إلى القليل من مؤلفاته<sup>(١٢)</sup>، ومنها نسخة من كتابه «أبو العلاء وما إليه»، وكان مما أهدى إلى نسخة «الوحشيات» الأولى أرسلت بها له دار المعارف في مصر بعد أن ظهرت طبعتها الأولى بتحقيقه، فرجوته أن يعيّرني إياها ليلةً واحدة على أن أعود بها في صباح الغد من ذلك اليوم! فرد على بقوله وكأنه قد تألم وتأثر بعض الشيء من كلامي: «خذها لثلاث

الطباعة! فلم يسعنا إلا أن نتنازل عن الكتاب، ونمضي في تذليل العقبات التي تحول بيننا وبين ما نريد، وتقف في سبيلنا إلى أن ننتصر في نهاية المطاف، فلنعلم ما قيل:

**لأستشهدَ الصَّفْبَ أَوْ أَبْلُغُ الْمُتَّى**

**فَمَا انْقَادَتِ الْأَمَالُ إِلَّا صَابَرَ!**<sup>(١٠)</sup>

أو كما يقول الحماسي:

**وَقَدْ يَعْقُلُ الْقُلُّ الْفَتَى دُونَ هَمَّهِ**

**وَقَدْ كَانَ لَوْلَا الْقُلُّ، طَلَاعَ أَنْجُدِ!**<sup>(١١)</sup>

وأخيراً، وليس آخرأ، دعاني الأستاذ إلى مكتبه يوماً يتعاطف معي على ما حدث وما حال دوني من العقبات المتنوعة المتكررة، وقال لي مشجعاً: «لدي نسخة مصورة لكتاب آخر نادر جداً، قد عثرت عليه في مكتبة خاصة في تركيا، وكانت أود أن أقوم أنا بتحقيقه وإحيائه إلا أن ضعفي وشيخوختي وما أعاني من الأسمام والمتاعب قد حال دون ذلك، فأشرت على الدكتور يوسف بأن يقوم بتحقيق الكتاب، وقد بذل جهداً، وأنفق أياماً في قراءة الكتاب وتحقيقه فوجد العمل صعباً عليه، واعتذر قائلاً: إنه من شبه المستحيل أن يقوم أحد بإحياء هذا الكتاب الغالي الأغر من نسخة وحيدة في العالم قد كتبت بخط أندلسي، وقد أصابها الماء، وطمست حروفها وكلماتها، إضافة إلى صعوبات أخرى! ولكن الكتاب ثمين ونادر جداً، وهو من كتب التراث العربي الأندلسي، وإنك لو تمكنت من إحيائه وتحقيقه لأصبحت من الخالدين! لا وهو كتاب القرط على الكامل للمبرد لأبي الوليد الواقشي وابن السيد البطليوسى! وقد جمع الكتاب إلى زيادات من عنده ابن سعد الخير الإشبيلي صاحب الفهرسة المشهورة!».

فقلت للأستاذ شاكرا إياه: «يا سيدى! لا أبغى

ويفضلها على السجائر دائمًا، وفي بعض الأحيان كنت أتي له بالتبع الlahori من النوع الخاص الذي كان الميمني مولعاً به، (ولم أزل أزوده به وهو في كراتشي، وأرسله إليه مع السمن البلدي من إقليم بنجاب، الذي يكثر فيه الجواميس والبقر، فإذا نَفَدَ عنده أو كاد، ذكرني بذلك، وقد سافرت من لاهور إلى كراتشي غير مرة مع التبع الlahori والسمن البلدي لكي أشرف بإقياده!). وكان الأستاذ الميمني يرى أنَّ السجارة أو النargile مِمَّا يعين الباحثين المحققيْن على أعمالهم المتعبة الثقيلة من البحث والتحقيق!!

ولم يدخل على الأستاذ بعلمه أبداً، ولم يَضِنْ على بشيءٍ قطٍّ مما كان لديه من المعلومات في مذكراته الغالية أو النسخ المchorة من المخطوطات التي كان قد جاء بها من الخارج، وأنفق عليها من جيبه أموالاً طائلة.. كما لم يدخل على بما كان عنده من نفائس الكتب التي كان يحبها كثيراً، وقد رأينا أنه هو الذي أشار على وألح في الإشارة بأنَّ أحضر رسالة الدكتوراه تحت إشرافه دون أن أطلب منه ذلك أو أرجوه! وكان على الرغم من شيخوخته، يخصص لي وقتاً غير قليل، ويبذل كثيراً من وقته للإشراف على بحثي ومراجعته! ولم يزل يرشدني، وهو في كراتشي، بالراسلة، وكان يزوُّدني بما يطلع عليه من شيءٍ يخصُّ رسالتي وبحثي للدكتوراه، سواءً كان ذلك في الكتب حديثة الطبع، والتي كانت تأتيه من العالم العربي (وما أكثرها!), أو المعلومات الثمينة المسجلة في مذكراته أو في ذاكرته (وما أكثرها أيضاً!), فكان كلما تذكر شيئاً أو عشر على شيءٍ جديد سارع بالكتابة إلى، وكان يلحُّ على دائمًا أن أكمل عملِي بأسرع ما يمكن، وقد كان من بركاته أنني استطعت أن أنتهي من الرسالة خلال سنة ونصف تقريباً!!

ومن جوانب حياة الميمني الخافية المهمة علّمه

ليال تستضيفها عندك، فلا يجوز للضيف أن ينزل عند مُضيقه، فيطيل الإقامة أكثر من ذلك!! وقد طالعت النسخة، ونبهت على أخطائها وأقمت عوجها، وأديت زكاتها بما كتبت بهوامشها، وسوف تراها، وهذا من دأبي! كلما قرأت كتاباً أديت زكاته، ووفيت حقه! ويجب أن تتذكر دائمًا بأنه لا يجب أي مؤلف أو محقق أن يحرم من النسخة الأولى من عمله تهدى إليه من قبل الناشر، وأنا أيضًا لا أحب ذلك، ولكنك تستطيع أن تأخذها وطالعها وتعود بها إلى، فإذا جاءتني النسخ الأخرى للكتاب فأنت أحق بإحداها، أما هذه فهي عارية مؤداة وذمة في عنقك!!.

وكتيراً ما دعاني، وأنا عنده في بيته، للغداء أو العشاء إلا أنني لم أتعشْ ولم أتعدَّ عنده يوماً وهو في لاهور، وذلك لأنني، بصفتي من سكان المدينة، لم أكن أود ذلك، ولم أرَ مسوغاً له، أو قل: إنني لم أرد أن أتقلَّ على الأستاذ أبداً! وأما الشاي فكنا نكثر من ذلك عنده، تعرض علينا (عليَّ وعلى أستاذِي!) أ��اب، فنفرغها، ويعاد عرضها علينا مع البسكويت مراتٍ ومرات، وكثيراً ما كان يقول لي: «يا حضرة الحافظ! هكذا كان يناديني أستاذِي، إذ إنني أحفظ القرآن الكريم بحمد الله ومنه، ومن التقاليد الدينية المتعارف عليها عند المسلمين في بلادنا، أنهم يسمون من يحفظ القرآن الكريم حافظاً، فينادونه بحضوره الحافظ تكريماً واحتراماً!!) هذه الأشياء، من المأكولات التي تراها، بائنة قد مرَّ عليها وقتٌ غير قليل، وقد لا تعجبك! فتعمال نذهب معًا إلى محلِّ الخباز في السوق المجاورة القرية لكي نشتري لنا الحاجات الطازجة، فنعود بها، ثم نشرب الشاي، ونأكل وندخن!».

وأما السجائر فقد كانت بضاعة مشتركة بيني وبين أستاذِي، فكنا نتقاسِمها ونتداولها بيننا، ولم أكن أدخل على الأستاذ إلا معِي علبة أو علبتان من السجائر، فإذا انتهت، أخرج الأستاذ علبتَه، مما كان لديه، أو لجأنا إلى النargile التي كان يحبها الأستاذ،

وكم مرة وردت وفي أيّ سورة من سور كثيرة  
أستطيع أن أبحث لك عن آية من آياته دون الرجوع  
إلى المصحف أو فهارسه!!

وكنا - أنا وأستاذي - جالسين يوماً كالمعتاد في  
فناء منزله نتشمس ونتحدث، فإذا الحديث يقودنا إلى  
البرد القارس المسيطر على مدينة لا هور المتثبت بها  
يومذاك قلت له: يا سيد! أما ترى أن وطأة الشتاء  
أشد ضراوةً على الناس هذا العام، فإننا نراهم  
يعانون بسببها أشد معاناة ولا يخرجون إلا مغطين  
في دُرُّ وجِبَات؟ فقال: نعم! البرد شديد هذا العام! ثم  
تذكر شيئاً فقال: قد تذكرت أستاذي الشيخ نذير  
أحمد الدهلوi الذي نظم بيّنا من الشعر عن البرد  
القارس وعن هذه الجبات صدره بالأردية وعجزه  
بالعربية، وهو قوله:

كت كئى دن بركئى رات  
 جاء البرد مع الجبات!  
 «ومعنى صدر البيت أن النهار قد نقص وقصر،  
 والليل قد زاد وطال!».

ورأيت أن الجو يلائم سؤالاً، كثيراً ما كان  
يراؤدنـي، فقلـت له: يا أستاذـيـ الكـريمـ! ما رأـيكـ فيـ  
الـشـعرـ العـرـبـيـ لـشـبـهـ القـارـةـ؟ـ فـقـالـ:ـ فـيـهـ شـعـرـ جـيدـ  
رـصـينـ لـأـبـسـ بـهـ،ـ وـمـنـ الـأـسـفـ الشـدـيدـ أـنـنـيـ قـدـ  
أـغـضـتـ عـنـهـ إـغـماـضاـ كـمـاـ أـنـنـيـ أـهـمـلـتـ الـآـدـابـ الـعـرـبـيـةـ  
وـالـإـسـلـامـيـةـ الـتـيـ أـنـتـجـهـاـ عـلـمـاـنـاـ فـيـ شـبـهـ القـارـةـ،ـ وـقـدـ  
كـانـ مـنـ حـقـهـ،ـ وـمـنـ وـاجـبـيـ،ـ أـنـ أـهـتـمـ بـهـ،ـ فـأـعـرـفـ بـهـ  
الـعـالـمـ الـعـرـبـيـ،ـ وـأـخـشـ أـنـ يـتـهـمـنـيـ مـؤـرـخـ الـمـسـتـقـبـلـ  
بـالـإـهـمـالـ وـالـتـرـفـعـ عـمـاـ أـنـتـجـهـ أـبـنـاءـ وـطـنـيـ وـجـلـدـتـيـ!ـ ثـمـ  
أـخـذـ الـأـسـتـاذـ يـنـظـرـ فـيـ حـيـرـةـ إـلـىـ السـمـاءـ،ـ وـقـدـ بـداـ عـلـىـ  
وـجـهـ ظـلـالـ مـنـ النـدـمـ وـالـوـجـوـمـ!

فـقـلـتـ لـهـ فـيـ شـيءـ مـنـ الثـقـةـ وـالـيـقـيـنـ:ـ لـاـ تـحـزـنـ يـاـ  
سـيـدـيـ!ـ فـقـدـ رـبـيـتـ أـجـيـالـاـ وـأـعـقـابـاـ مـنـ تـلـمـيـذـكـ  
وـأـتـبـاعـكـ،ـ وـقـدـ أـعـدـتـهـمـ إـعـدـادـاـ جـيـداـ الـيـنـوبـواـ عـنـكـ

بـالـكـتـابـ الـعـزـيزـ وـعـنـايـتـهـ بـهـ،ـ وـأـطـلـاعـهـ الـوـاسـعـ عـلـىـ  
مـعـارـفـهـ وـأـسـتـيـعـابـهـ مـفـرـدـاتـهـ الـلـغـوـيـةـ،ـ وـهـذـاـ الـجـانـبـ مـنـ  
حـيـاتـهـ الـعـلـمـيـةـ،ـ لـهـ خـلـفـيـةـ،ـ وـهـيـ أـنـ الـأـسـتـاذـ الـيـمـنـيـ كـانـ  
مـنـ تـلـمـيـذـ الشـيـخـ نـذـيرـ أـحـمـدـ الـدـهـلـوـيـ،ـ الـذـيـ كـانـ لـهـ  
عـنـايـةـ خـاصـةـ بـالـقـرـآنـ وـعـلـومـهـ مـنـ الإـعـجازـ وـالـبـلـاغـةـ  
وـمـنـ التـرـجـمـةـ وـالـتـفـسـيرـ،ـ وـأـمـاـ اـهـتـمـامـ الـيـمـنـيـ  
بـالـمـفـرـدـاتـ الـقـرـآنـيـةـ فـيـرـجـعـ إـلـىـ مـاـ دـرـسـ مـنـ أـضـدـادـ  
الـقـرـآنـ الـكـرـيمـ وـمـتـرـادـفـاتـهـ خـلـالـ تـحـقـيقـ كـتـابـ «ـمـاـ  
أـتـقـ لـفـظـهـ وـأـخـتـلـفـ مـعـنـاهـ مـنـ الـقـرـآنـ الـكـرـيمـ»ـ لـأـبـيـ  
الـعـبـاسـ الـمـبـرـدـ،ـ وـإـضـافـةـ إـلـىـ ذـلـكـ فـلـلـمـيـمـنـيـ عـنـايـةـ  
خـاصـةـ بـدـرـاسـةـ عـلـومـ الـكـتـابـ وـالـسـنـةـ،ـ حـيـثـ تـنـاـولـ  
جـوـانـبـهـ الـلـغـوـيـةـ فـيـ كـثـيرـ مـنـ مـحـاـضـرـاتـهـ وـبـحـوـثـهـ،ـ  
وـمـنـ الـجـدـيـرـ بـالـذـكـرـ أـنـ الـأـسـتـاذـ عـبـدـ الـعـزـيزـ الـيـمـنـيـ هـوـ  
أـوـلـ مـنـ اـكـتـشـفـ ظـاهـرـةـ غـرـبـيـةـ تـسـودـ كـتـبـ الـأـمـالـيـ  
كـلـهـ دـوـنـ اـسـتـثـنـاءـ وـأـنـتـبـ إـلـيـهـ،ـ وـهـيـ أـنـ كـتـبـ الـأـمـالـيـ  
لـائـمـ الـلـغـةـ وـالـأـدـبـ تـبـدـأـ بـمـحـاـضـرـةـ أـوـ بـابـ عـنـ غـرـبـ  
الـحـدـيـثـ الـنـبـوـيـ،ـ كـمـ أـنـتـ تـرـىـ أـنـ أـبـاـ الـعـبـاسـ الـمـبـرـدـ،ـ  
رـحـمـهـ اللـهـ،ـ يـبـدـأـ حـدـيـثـهـ فـيـ أـوـلـ الـكـتـابـ بـقـوـلـهـ،ـ بـعـدـ  
الـخـطـبـةـ وـالـتـمـهـيـدـ قـالـ رـسـوـلـ اللـهـ ﷺـ لـلـأـنـصـارـ فـيـ  
كـلـامـ جـرـىـ:ـ (ـإـنـكـمـ لـتـكـثـرـوـنـ عـنـدـ الـفـرـغـ وـتـقـلـوـنـ عـنـدـ  
الـطـمـعـ)ـ (ـ١٢ـ).

وـمـاـ رـأـيـتـ أـسـتـاذـاـ مـنـ أـسـاتـذـتـنـاـ أـوـ عـالـمـاـ مـنـ عـلـمـائـنـاـ  
مـطـلـعاـ عـلـىـ مـفـرـدـاتـ الـقـرـآنـ الـلـغـوـيـةـ كـاـطـلـاعـهـ،ـ كـانـ  
أـسـتـاذـنـاـ الـيـمـنـيـ،ـ رـحـمـهـ اللـهـ،ـ وـاسـعـ الـاطـلـاعـ عـلـيـهـاـ  
كـثـيرـ الـإـتقـانـ لـهـ،ـ وـقـدـ سـأـلـتـهـ عـنـ غـرـبـ الـقـرـآنـ غـيرـ  
مـرـةـ،ـ فـرـدـ عـلـىـ كـلـ سـؤـالـ وـكـأـنـهـ قـدـ اـسـتـوـعـبـ الـمـوـضـوـعـ  
وـأـحـاطـ بـهـ،ـ فـعـلـيـ الرـغـمـ مـنـ أـنـهـ لـمـ يـكـنـ يـحـفـظـ الـقـرـآنـ  
الـكـرـيمـ عـلـىـ طـرـيـقـةـ الـمـتـدـاـولـةـ،ـ إـلـاـ أـنـهـ كـانـ كـثـيرـاـ مـاـ  
يـدـهـشـنـيـ بـمـاـ لـدـيـهـ مـنـ عـلـمـ الـغـزـيرـ بـالـكـتـابـ وـبـمـفـرـدـاتـهـ  
الـلـغـوـيـةـ،ـ التـيـ كـانـ يـحـفـظـهـ بـمـعـانـيـهـ خـاصـةـ،ـ وـقـدـ قـالـ  
لـيـ غـيرـ مـرـةـ:ـ (ـيـاـ حـضـرـةـ الـحـافـظـ!ـ أـنـتـ حـفـظـتـ الـقـرـآنـ  
الـكـرـيمـ وـأـمـاـ أـنـاـ فـلـمـ أـحـفـظـهـ،ـ وـلـكـنـيـ أـنـاـ أـعـرـفـ مـنـكـ  
بـمـفـرـدـاتـهـ الـلـغـوـيـةـ،ـ وـأـسـتـطـعـ أـنـ أـجـزـمـ الـقـوـلـ عـنـ كـلـ  
كـلـمـةـ قـرـآنـيـةـ هـلـ وـرـدـتـ فـيـ الـكـتـابـ أـمـ لـمـ تـرـدـ أـوـ أـيـنـ

بحقه!!) ثم اشتري كتب الحديث والتفسير بما تبقى عنده من المال، فوزعها على المعاهد الدينية في باكستان وفي خارجها! وأهدى مكتبته المليئة بما اقتني طوال عمره من نفائس الكتب العربية مخطوطتها ومطبوعها لجامعة السندي!

وقد أنفق الميمني حياته كلّها في خدمة اللغة العربية وأدابها، بين التدريس والبحث أو التحقيق، وأعدَّ الكثير الكثير من البحوث والمقالات باللغة العربية، وقد أحيا تراثها الغالي، فحقق أكثر من ثلاثين كتاباً، وقد نشرت كلها أو جلّها في العالم العربي، واكتسب بها مبلغاً كبيراً من المال كأجر مقابلة لجهوده، وقد قال لي يوماً: «قد اكتسبت لباكستان بقلمي هذا مبلغاً ضخماً من العملة الصعبة، ما لا يقلُّ عن ثلاثة ملايين من الروبيات، وقد استطعت أن أكتسب ذلك المبلغ الضخم، لأنني تعلمتُ العربية، وأتقنتها إتقاناً صحيحاً، وقمت بخدمتها خير قيام! وقد أيقنت بأنَّ عالم اللغة العربية لا يمكن أن يموت جوحاً وفقرًا؛ لأنَّ العربية لغة كتاب الله العزيز ولغة العرب الكرام، والله سبحانه وتعالى لا يضيع أجر من يحسن العمل، وكذلك العرب الكرام الأسيخاء! إنهم لا ينسونَ فضل من يقوم بخدمة لغتهم، إنهم يقدرون جهود العاملين المحسنين المخلصين! وهذه دور النشر في بلدكم لا يدفع أصحابها للكتاب والمؤلفين شيئاً، ويتركونهم، لا بل يطردونهم ليتضوروا جوحاً ويموتوا فقرًا، وأما أصحاب دور النشر العربية فإنهم لا يبخسون حق المؤلفين أبداً! ويكافئونهم بما يستحقون!!

وإن أدعية اللغة العربية هؤلاء في بلادكم يقولون: تعلمنا العربية ونموت جوحاً وفقرًا! ولكنهم يكذبون فيما يقولون! إنهم لم يتعلموا اللغة العربية، وإنما أنفقوا سنوات عديدة في المعاهد والجامعات ليكتسبوا بها قطعة من الورق يسمونها شهادة! وقد اكتسبوها، وعلى الرغم من ذلك إلا أنهم لم يحصلوا على شيءٍ من

بالقيام بما لم تستطع أن تقوم به، وهم قادرُون على ذلك بإذن الله، ومن واجبهم أن يدافعوا عنك! ولكن التهمة التي يتهمك بها أعداؤك والمعارضون لك إنما هي تهمة الشح والبخل، وقد سمعتهم يقولون وقرأت لهم ما يكتبون قائلين: إنك تدخل بالمال، وتغضِّنُ بالعلم والكتاب!

فنظر إلىُ الشيخ نظرة الغاضب المريض ثم قال: إنهم يكذبون، ولا يعرفون شيئاً من الحقيقة! أنا لست بخيلاً، ولكنني لا أنسخو بكلِّ ما لدىُ من المال والعلم أو الكتاب إلا من أراه أهلاً لذلك، ويستحقه استحقاقاً صحيحاً! إلا أنني لا أريد أن أضيع منه شيئاً، فأبيحه لكل من هبَّ ودبَّ! إنني أنفق مالي لمن يعرف قدره، وقليلُ منهم!! ولا أبيع كتبِي لأدعية العلم، ولا أنسخو بعلمي إلا لأهله، أما سمعت زهيراً يقول:

وَمَنْ يَصْنَعُ الْمَعْرُوفَ فِي غَيْرِ أَهْلِهِ  
يَعْذَّبْ حَمْدُهُ ذَمَّا عَلَيْهِ وَيَنْدَمُ (١٤)

وذلك مما يذكرنا بما رواه أهل العلم والأدب من قول بزرجمهر بن بختكان الفارسي، وهو يردُّ على من أراد محتنته: «العلماء أفضل أم الأغنياء؟ فقال: العلماء، قيل له: فما بالُ العلماء على أبواب الأغنياء أكثر من الأغنياء على أبواب العلماء؟ فقال بزرجمهر: لعرفة العلماء بفضل الغنى وجهل الأغنياء بفضل العلم» (١٥).

و قبل أن يلقى ربُّه كان الأستاذ الميمني، رحمه الله، قد تبرع بما اكتسب بكته وعرق جبينه من المال، ووزعه على من يستحقه، فقد تبرع به لجامع اللغة العربية كمجمع اللغة العربية بدمشق، وتبرع للمعاهد التعليمية والجامعات، فأعطي ثلث مئة ألف روبيه لندوة العلماء في لكتو الهند، وتبرع بمائة ألف روبيه لمكتبة جامعة بنجاب بلاهور (تلك الجامعة التي تنكرَ له مرتين بعضُ أساتذتها من أدعية اللغة العربية، ولم يعترفوا بما فَضَّلَهُ اللَّهُ بِهِ من مكانةٍ علميةٍ وجحدوا

ولقد أصاب أستاذى الميمنى، رحمة الله، فيما قال لي ونصح لي به، فقد نذرت حياتي كلها للغة العربية والنهوض بها في بلدى، وقد وفقني الله في ذلك بعض التوفيق، فقد دخلت مجال الخدمة للغة العربية في جامعة بنجاب (وهي أقدم جامعة في باكستان) وأهلها لا يعرفون كلمة جواز السفر باللغة العربية فضلاً عن أن يتحددوا أو يكتبوا بها، بل كانوا يرون أن الحديث أو الكتابة بالعربية ليس من واجبهم بل ذلك مستحيل، إذ كانوا يدرسون العربية ويدرسونها كلغة ميّة كالسنسكريتية، وأمّا اليوم، والحمد لله، فقد أصبحت الأجوبيه عن الأسئلة باللغة العربية إجبارية في جامعة بنجاب نفسها، وتكتب رسائل الماجستير والدكتوراه بالعربية إضافة إلى ظواهر أخرى من نهضة العربية ورفع مستواها في باكستان. وإن الله سبحانه وتعالى قد أعزني وأكرمني بما قمت به من خدمة لغة كتابه ولغة شعبنبيه الأبي، وأتمنى على الله عز وجل أن يوفقني بالمزيد من الخدمة لها لكي أستمر في طرقي هذا ما دمت حيا !! ●

اللغة العربية حتى إن الحاصل منهم على شهادة الدكتوراه لا يقدر على الحديث أو الكتابة بها حتى لو كانت جملة واحدة! لأنه قد حاز هذه الشهادة من أوربا من عند المستشرقين، وحضر الرسالة في لغة من لغاتهم، ولم يذهب إلى جامعة عربية للدراسات العليا، فعاد وقد حصل على كل شيء غير العربية! وأقول أنا عبد العزيز الميمنى: إنَّ الذي تعلم العربية فأتقنها لن يموت جوعاً ولن يواجه فقرًا أبداً، إنَّ الله قد وعد أهل الكتاب بأنهم لو أقاموا التوراة والإنجيل لأكلوا من فوقهم ومن تحت أرجلهم، والميمنى يقول ويعلن على رؤوس الأشهاد بأنهم - أي أدعية العربية - لو تعلموا اللغة القرآن، وأتقنوها حقَّ الإتقانِ لأتاهם الرزق من فوقهم ومن تحت أرجلهم ومن يعنفهم ومن شمالهم! وأمّا أنت يا حضرة الحافظ! فأراك لست منهم، وإنك لو مضيت على طريقك هذا من إتقان العربية، كتابةً وحديثاً، لن تموت جوعاً، ولن تكون في حاجة إلى طلب الرزق في الآفاق، وسوف يأتي رزقك على بابك!!

● ● ●

## الحواشي

- ٧ - راجع مقال الدكتور يوسف عن: «الميمنى كما عرفته» في مجلة المجمع العلمي الهندي، يونيو ١٩٨٥ م.
- ٨ - إحياء علوم الدين: ٢٢٢.
- ٩ - حماسة الظرفاء من أشعار المحدثين والقدماء (خ) ق ٣.
- ١٠ - كتاب القرط على الكامل : ٥.
- ١١ - حماسة أبي تمام طبعة الحلبى: ٢٧٣.
- ١٢ - وهي: (١) الوحشيات لأبي تمام، (٢) المقصور والمدود للفراء، (٣) التنبیهات لعلي بن حمزة البصري.
- ١٣ - الكامل : ٥.
- ١٤ - ديوان زهير مع شرح الشيباني: ٤٤٤.
- ١٥ - القرط على الكامل: ٤٣٥.

- ١ - الجامع الصغير في أحاديث البشير النذير: ٣١/١.
- ٢ - مجلة المجمع العلمي الهندي: ٤٩.
- ٣ - قد ظهرت طبعة الكتاب الأولى في مدينة أعظم كره الهند سنة ١٩١٢م، والثانية في ١٩٢٧م، وهي التي عثرت عليها واستعدت منها.
- ٤ - المتوفى ١٣٧٣ هـ (١٩٥٦م) من أبرز الندوين الأفضل وأخص تلاميذ الشيخ شibli وأشهرهم.
- ٥ - راجع مقدمة كتاب لغات جديدة: ١٢ بالأردية.
- ٦ - سورة فاطر: ١٤.
- ٧ - راجع مقال الدكتور يوسف عن: «الميمنى كما عرفته» في مجلة المجمع العلمي الهندي، يونيو ١٩٨٥ م.

